

Priročnik za lastnika



TRUECOAT 360

TRUEAIRLESS®

3A9218C

SL

Razpršilniki za barve iz projektne serije



Pomembna varnostna navodila

Pred začetkom uporabe opreme preberite vsa opozorila in navodila v tem priročniku in na enoti, vključno z napajalnim kablom. Spoznajte nadzorne elemente in upoštevajte pravilno uporabo opreme. Shranite ta navodila.



Pomembne zdravstvene informacije

Preberite kartico z zdravstvenim opozorilom, ki je priložena pištoli. Vsebuje informacije za zdravnik o zdravljenju poškodb zaradi brizganja. Pri upravljanju opreme jo imejte pri sebi.



ti41209a



Samo za prenosno nanašanje s pršenjem arhitekturnih barv in premazov na vodni osnovi. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Ni odobren za uporabo na lokacijah z eksplozivno atmosfero ali lokacijah, ki so (razvrščene kot) nevarne.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.




Preden začnete s pršenjem

Preden začnete s pršenjem

Preglejte opozorila in pomembne varnostne informacije

Pomembno! Pazljivo preberite in vzdržujte dobro varnostno prakso.

Modeli

Odobritve	Napetost	Model	Ime	Opis	Najvišji delovni tlak
---	120V	26D523	TrueCoat 360	Enostopenjski	2000 psi (13,8 MPa, 138 bar)
		26D524	TrueCoat 360 DSP	Vrhunski dvostopenjski	
		26D529	TrueCoat 360 VSP	Variabilni vrhunski menjalnik	
	230V	26D521	TrueCoat 360	Enostopenjski	
		26D522	TrueCoat 360 DSP	Vrhunski dvostopenjski	
		26D528	TrueCoat 360 VSP	Variabilni vrhunski menjalnik	
	230V	26D519	TrueCoat 360	Enostopenjski	
		26D520	TrueCoat 360 DS	Dvostopenjski	
		26D527	TrueCoat 360 VSP	Variabilni vrhunski menjalnik	
	230V	26D684	TrueCoat 360	Enostopenjski	
		26D685	TrueCoat 360 DS	Dvostopenjski	
		26D686	TrueCoat 360 VSP	Variabilni vrhunski menjalnik	
Za odobritve modela 26D519 glejte zgoraj.	230V	25F147	TrueCoat 360	Enostopenjski konfiguriran za Švico	

Spletni viri

Obiščite našo spletno stran:	graco.com/homeowner
Videoposnetki delovanja:	graco.com/homeeducationcenter
Priročniki:	graco.com/homeownersupport
Spletni seznam delov:	graco.com/homeownerparts



Videoposnetki delovanja
<http://graco.com/homeeducationcenter>

Pomembne informacije za uporabnika

Pomembne informacije za uporabnika

Zahvaljujemo se vam za nakup!

Čestitamo! Kupili ste zelo kakovosten razpršilnik za barve podjetja Graco Inc. Ta razpršilnik je zasnovan tako, da nudi izjemno učinkovitost barvanja z arhitekturnimi barvami in premazi. Ta navodila za uporabnika vam bodo pomagala razumeti, katere vrste materialov lahko uporabljate z razpršilnikom.

Preberite informacije z nalepke na embalaži z materialom, da ugotovite, ali ga lahko uporabljate z vašim razpršilnikom. Pri prodajalcu prosite za varnostni list. Nalepka na embalaži in varnostni list podajata vse informacije v zvezi s sestavo materiala in povezanimi posebnimi previdnostnimi ukrepi.

Barve, premazi in materiali za čiščenje običajno spadajo v eno izmed naslednjih **3 osnovnih kategorij**:



NA VODNI OSNOVI: Nalepka na embalaži mora navajati, da je material mogoče očistiti z milom in vodo. Vaš razpršilnik je združljiv s to vrsto materiala. Vaš razpršilnik **NI** združljiv z močnimi čistili, kot je belilo na podlagi klora.



NA OLJNI OSNOVI: Nalepka na embalaži mora navajati, da je material GORLJIV in da ga je mogoče očistiti z mineralnim špiritom ali razredčevalcem za barvo. Ta vrsta materiala **NI** združljiva z vašim razpršilnikom in **JE NE MORETE** uporabiti.



VNETLJIVO: Ta vrsta materiala vsebuje vnetljiva topila, kot so ksilen, toluen, destilirana nafta, metiletilketon (MEK), razredčevalec laka, aceton, denaturiran alkohol in terpentin. Nalepka na embalaži mora navajati, da je ta material VNETLJIV. Ta vrsta materiala **NI** združljiva z vašim razpršilnikom in **JE NE MORETE** uporabiti.



OPOZORILO

NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE

Ne pršite ali čistite z vnetljivimi materiali.

Uporabljajte samo materiale na vodni osnovi.

OBVESTILO

Vaš razpršilnik **NI** združljiv z močnimi čistili, kot je belilo na podlagi klora. Uporaba teh čistil bo povzročila poškodbo pištole.

Vsebina

Preden začnete s pršenjem	2
Modeli	2
Spletni viri	2
Pomembne informacije za uporabnika	3
Vsebina	4
Splošne varnostne informacije za električno orodje	5
Opozorila	7
Seznajte se z razpršilnikom	10
Spoznajte krmiljenje	11
Priprava	12
Postopek za sprostitvev tlaka	12
Polnjenje posodice	12
Zagon	15
Pršenje	17
Orientacija pršilne konice	17
Kakovost vzorca pršenja	18
Kot pršenja	18
Usmerjanje razpršilnika	18
Čas proženja	18
Obrnljive pršilne konice	19
Odstranitev pršilne konice	19
Namestitev pršilne konice	19
Čiščenje zamašenih konic	20
Ponovno polnjenje posodice	21
Premor med pršenjem	21
Čiščenje	22
Čiščenje razpršilnika	22
Shranjevanje	24
Recikliranje in odstranjevanje	25
Na koncu življenjske dobe izdelka	25
Odpravljanje težav	26
Nadomestni deli	30
Enostopenjski menjalnik, dvostopenjski menjalnik, vrhunski dvostopenjski menjalnik ...	30
Seznam delov – enostopenjski menjalnik, dvostopenjski menjalnik, vrhunski dvostopenjski menjalnik	31
Nadomestni deli	32
Variabilni vrhunski menjalnik	32
Seznam delov – variabilni vrhunski menjalnik	33
Skupni deli	34
Seznam delov	34
Tehnične specifikacije	35
Standardna garancija podjetja Graco	36

Splošne varnostne informacije za električno orodje

OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.

Zaradi neupoštevanja opozoril in navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za nadaljnjo uporabo.

Izraz „električno orodje“ v opozorilih predstavlja električno orodje, napajano iz električnega omrežja.

Varnost na delovnem območju

- **Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** v razmetanem ali temnem območju hitreje pride do nesreče.
- **Z električnim orodjem ne upravljajte v eksplozivnem ozračju, npr. v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- **Otroci in opazovalci naj se med upravljanjem ne približujejo električnemu orodju.** Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

Električna varnost

- **Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte. z ozemljenim električnim orodjem ne uporabljajte adapterskih vtičev.** Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo nevarnost električnega udara.
- **Preprečite stik telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večja nevarnost električnega udara.
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** Voda, ki pride v električno orodje, poveča nevarnost električnega udara.
- **Ne uničite kabla. Kabla ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali izključevanje električnega orodja. Kabel ne sme priti v stik s toploto, oljem, ostrimi robovi ali premičnimi deli.** Poškodovani ali prepleteni kabli povečajo nevarnost električnega udara.
- **Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabite podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem.** Uporaba kabla, ki je primeren za uporabo na prostem, zmanjša nevarnost električnega udara.
- **Če je uporaba električnega orodja na vlažnih mestih neizogibna, uporabite zaščiteno napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave na diferenčni tok zmanjša nevarnost električnega udara.

Osebna varnost

- **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, pazite, kaj delate in uporabite zdrav razum. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom zdravil ali alkohola.** Zaradi trenutka nepazljivosti med upravljanjem električnega orodja lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- **Uporabite osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči.** Zaščitna oprema, kot je maska proti prahu, nedrseči varnostni čevlji, čelada ali zaščita sluha, uporabljena za ustrezne pogoje, zmanjša nevarnost telesnih poškodb.
- **Preprečite nenamerni vklop. Poskrbite, da bo stikalo pred priklopom na napajanje in/ali baterijo, dvigovanjem ali prenašanjem v položaju za izklop.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalo ali napajanje električnega orodja z vklopljenim stikalom lahko pripelje do nesreče.
- **Pred vklopom električnega orodja odstranite vse nastavljive ključe.** Če ostane ključ pritrjen na vrteči se del električnega orodja, lahko pride do telesnih poškodb.
- **Ne stegujte se prekomerno. Vedno stojite trdno na tleh, pazite na ravnotežje.** Tako imate boljši nadzor nad orodjem v nepričakovanih situacijah.
- **Bodite ustrezno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las, oblačil ali rokavic ne približujte premičnim delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo med premične dele.
- **Če so priložene naprave, namenjene priključitvi opreme za odsesavanje in zbiranje prahu, poskrbite, da bodo priključene in uporabljene pravilno.** Uporaba naprave za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.

OPOZORILO

Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- **Z električnim orodjem ne ravnajte na silo. Uporabite pravo električno orodje za svoj namen.** S pravim orodjem bo delo opravljeno bolje in varneje na način, za katerega je bilo zasnovano.
- **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga ne morete vklopiti in izklopiti s stikalom.** Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče nadzorovati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- **Pred kakršnimi koli nastavitvami, menjavo dodatne opreme ali shranjevanjem električnega orodja iztaknite vtiči iz vtičnice.** Takšni preprečevalni varnostni ukrepi zmanjšajo nevarnost nenamernega zagona električnega orodja.
- **Električno orodje v mirovanju hranite izven dosega otrok in ne dovolite, da osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali temi navodili, upravljajo električno orodje.** Električno orodje je nevarno v rokah neusposobljenih uporabnikov.
- **Vzdržujte električno orodje. Preverite za morebitno neopornost ali zatikanje premičnih delov, poškodbe delov in druga stanja, ki lahko vplivajo na delovanje električnega orodja. v primeru poškodb električno orodje pred uporabo popravite.** Do številnih nesreč pride zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.
- **Električno orodje, dodatke itd. uporabite v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga morate opraviti.** Zaradi uporabe električnega orodja pri opravljenih, za katera ni namenjeno, lahko pride do nevarnih situacij.

Servis

- **Električno orodje naj servisira usposobljen serviser, pri tem pa naj uporablja samo enake nadomestne dele.** Tako se ohrani varnost električnega orodja.

Opozorila

V nadaljevanju navedena opozorila so namenjena pripravi, uporabi, ozemljitvi, vzdrževanju in popravilu opreme. Klicaj predstavlja splošna opozorila, simbol za nevarnost pa opozarja na nevarnost pri določenem postopku. Ko se ti simboli pojavijo v besedilu priročnika ali na opozorilnih nalepkah, preberite ta opozorila. v besedilu priročnika, kjer je to potrebno, se lahko pojavljajo opozorila in simboli za nevarnost, povezani z izdelkom, ki niso obravnavani v tem razdelku.

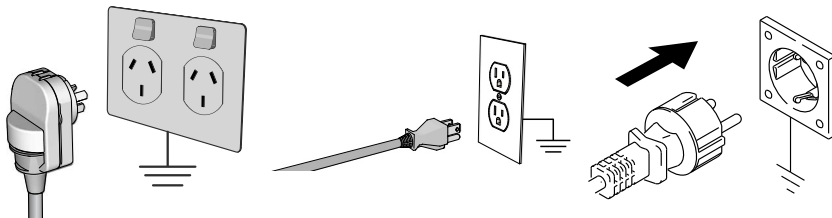
OPOZORILO



OZEMLJITEV

Izdelek morate ozemljiti. Ob kratkem stiku ozemljitev zmanjša tveganje električnega udara, saj predstavlja ubežno žico za električni tok. Ta izdelek je opremljen s kablom z ozemljitveno žico z ustreznim ozemljenim priključkom. Vtič morate vtakniti v vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena skladno z lokalnimi predpisi.

- Nepravilna namestitev ozemljitvenega vtiča lahko povzroči nevarnost električnega udara.
- Ta izdelek je namenjen uporabi na napeljavah z nazivnim tokom 120 V ali 230 V in ima ozemljitveni vtič, ki je podoben vtiču, prikazanemu na sliki spodaj.



- Izdelek priklopite samo na vtičnico, ki ima enako konfiguracijo kot vtič.
- Ne spreminjajte priloženega vtiča. Če ne gre v vtičnico, naj kvalificiran električar namesti pravo vtičnico.
- S tem izdelkom ne uporabljajte adapterja 3-v-2.
- Če je treba kabel ali vtič zamenjati, ne priključite ozemljitvene žice na napajalni terminal.
- Žica z izolacijo, ki je zelene barve z ali brez rumenih prog, je ozemljitvena žica.
- Če navodil za ozemljitev ne razumete v celoti ali pa niste prepričani, če je izdelek pravilno ozemljen, se obrnite na kvalificiranega električarja ali serviserja.

Podaljški:

- Uporabite samo 3-žilni podaljšek, ki ima ozemljitveni vtič in vtičnico, ki ustreza vtiču na izdelku.
- Prepričajte se, da podaljšek ni poškodovan.
- Če morate uporabiti podaljšek, uporabite kabel velikosti najmanj 12 AWG (2,5 mm²) za prenos toka, ki ga porablja izdelek. Premajhen kabel pomeni znižanje napetosti linije ter izgubo moči in pregrevanje.

OPOZORILO



NEVARNOST POŽARA IN EKSPLOZIJE

Vnetljivi hlapi, kot so hlapi topil in barve na delovnem območju, se lahko vžgejo ali eksplodirajo. Za lažje preprečevanje požara in eksplozije:



- Ne pršite ali čistite z vnetljivimi materiali. Uporabljajte samo materiale na vodni osnovi.



- Opremo uporabljajte le v dobro prezračjenih območjih.



- Razpršilnik ustvarja iskrice. Če v bližini razpršilnika uporabljate vnetljivo tekočino, mora biti razpršilnik oddaljen vsaj 6,1 m (20 ft) od eksplozivnih hlapov.

- Na delovnem območju naj ne bo ostankov, vključno s topili, krpami in bencinom.

- Ozemljite vso opremo na delovnem območju. Glejte navodila za **ozemljitev**.

- V delovnem območju imejte delujoč gasilni aparat.



NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

Opremo morate ozemljiti. Neustrezna ozemljitev, priprava ali uporaba sistema lahko povzroči električni udar.



- Izklopite ali odklopite napajalni kabel pred servisiranjem opreme.

- Priklopite jo samo na ozemljene električne vtičnice.

- Uporabljajte le 3-žilne podaljške.

- Prepričajte se, da so ozemljitvene nožice na napajalnih in ozemljitvenih kabljih nepoškodovane.

- Ne izpostavljajte dežju. Hranite v zaprtem prostoru.

- Zamenjavo poškodovanega napajalnega kabla lahko opravi le pooblaščen servisni center.



NEVARNOST INJICIRANJA SKOZI KOŽO

Visokotlačni curek lahko v telo vbrizga strupe in povzroči hude telesne poškodbe, zaradi katerih bo mogoče treba amputirati okončino. Če pride do vbrizganja, **takoj poiščite zdravniško pomoč**.



- Pištrole ne usmerjajte v ljudi ali živali in jih ne pršite.

- Na izhodno odprtino ne polagajte rok in drugih delov telesa. Puščanja tako ne poskušajte zaustaviti z deli telesa.



- Vedno uporabljajte varovalo pršilne konice. Ne pršite brez nameščene pršilne konice.

- Uporabljajte pršilne konice Graco.

- Pri čiščenju in zamenjavi pršilnih konic bodite previdni. Če se med pršenjem pršilna konica zamaši, upoštevajte **Postopek za sprostitvev tlaka** za izklop enote in sprostitvev tlaka pred odstranjevanjem pršilne konice za namene čiščenja.

- Oprema vzdržuje tlak, ko je napajanje izklopljeno. Ko enota ni pod nadzorom, je ne puščajte pod napetostjo ali tlakom. Sledite **postopku za sprostitvev tlaka**, ko je oprema brez nadzora ali ni v uporabi in pred servisiranjem, čiščenjem ali odstranjevanjem delov.






- Preglejte dele in poiščite morebitne poškodbe. Poškodovane dele zamenjajte.

- Ta sistem lahko proizvede tlak 138 bar (13,8 MPa@2000 psi). Uporabljajte nadomestne dele ali dodatke Graco z nazivnim tlakom najmanj 138 barov (13,8 MPa@2000 psi).

- Pred upravljanjem enote preverite, ali so vsi priključki varno priklopljeni.

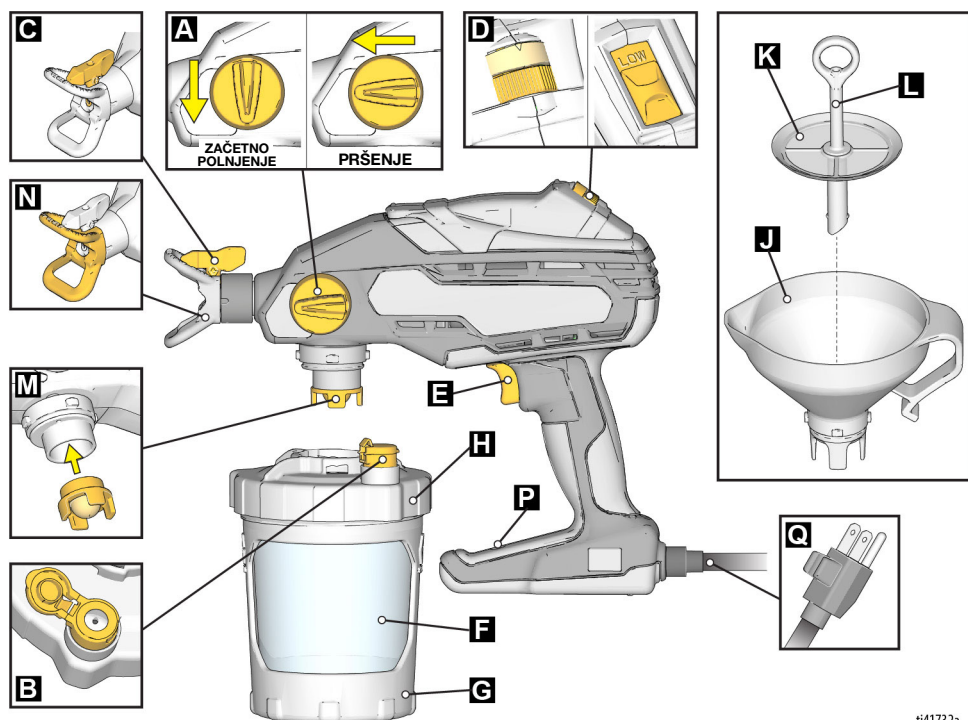
- Seznanite se s postopkom takojšnjega izklopa orodja in izpuščanja tlaka. Temeljito se seznanite s krmilnimi elementi orodja.

OPOZORILO

 	<p>NEVARNOSTI ZARADI NEPRAVILNE UPORABE OPREME Nepravilna uporaba lahko povzroči smrt ali hude poškodbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Med barvanjem vedno uporabljajte primerne rokavice, zaščito za oči in dihalni aparat ali masko. • Opreme ne uporabljajte oziroma ne pršite v bližini otrok. Otrok nikoli ne spustite v bližino opreme. • Med uporabo orodja se ne stegujte pretirano oziroma ne stojte na nestabilni površini. Vedno stojte trdno in pazite na ravnotežje. • Ostanite pozorni in glejte, kaj delate. • Enote ne uporabljajte, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog ali alkohola. • Opreme ne spreminjajte ali prilagajajte. Spremembe ali prilagajanja lahko razveljavijo potrdila agencij in predstavljajo varnostna tveganja. • Prepričajte se, da je vsa oprema preizkušena in odobrena za okolje, v katerem jo uporabljate.
	<p>NEVARNOST ZARADI ALUMINIJASTIH DELOV POD TLAKOM Uporaba tekočin, ki niso združljive z aluminijem, v opremi pod tlakom lahko povzroči hude kemične reakcije in razpočenje opreme. Če ne upoštevate tega opozorila, lahko pride do smrti, resnih poškodb ali gmotne škode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne uporabljajte 1,1,1-trikloroetana, metilenklorida, drugih topil iz halogeniranih ogljikovodikov ali tekočin, ki vsebujejo takšna topila. • Ne uporabljajte klorovega belila. • Veliko drugih tekočin lahko vsebuje kemikalije, ki reagirajo z aluminijem. Glede združljivosti se posvetujte s prodajalcem materialov.
	<p>NEVARNOST ZARADI STRUPENIH TEKOČIN ALI HLAPOV Strupene tekočine ali hlapci lahko v primeru, da brizgnejo v oči ali na kožo, pri vdihavanju ali zaužitju povzročijo hude poškodbe ali smrt.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Preberite varnostne liste, da se seznanite s specifičnimi nevarnostmi zaradi tekočin, ki jih uporabljate. • Nevarne tekočine shranjujte v odobrenih posodah in jih zavržite skladno z veljavnimi smernicami.
	<p>OSEBNA ZAŠČITNA OPREMA Nosite ustrezno zaščitno opremo, ko ste v delovnem območju, da preprečite hude telesne poškodbe, vključno s poškodbami oči, izgubo sluha, opeklinami in vdihavanjem strupenih hlapov. Ta oprema med drugim vključuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zaščitno opremo za oči in zaščito sluha; • Dihalne aparate, zaščitna oblačila in rokavice, ki jih priporoča proizvajalec tekočin in topil.

Seznanite se z razpršilnikom

Seznanite se z razpršilnikom



ti41732a

A	Gumb za začetno polnjenje
B	VacuValve™
C	Pršilna konica
D	Nadzor hitrosti (na voljo samo na izbranih modelih)
E	Sprožilec
F	FlexLiner™
G	Nosilec posodice

H	Pokrovček posodice
J	Lijak
K	Cedilo
L	Zračna cev cedila
M	Filter črpalke
N	Varovalo pršilne konice
P	Držalo pršilne konice
Q	Napajalni kabel

Spoznajte krmiljenje

	<p>Gumb za začetno polnjenje</p> <p>Gumb za začetno polnjenje usmerja tekočino v posodico ali pršilno konico. Pri začetnem polnjenju se uporablja za odstranitev zraka iz črpalke. Razpršilnik ne bo pršil, če je v črpalki prisoten zrak.</p> <p>Obrnite gumb za začetno polnjenje navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, ko izvajate začetno polnjenje razpršilnika ali sproščate tlak iz sistema.</p> <p>Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE in nadaljujte s pršenjem tekočine.</p>
	<p>VacuValve</p> <p>VacuValve se uporablja za odvajanje zraka iz vložka FlexLiner. To je nujno za začetno polnjenje razpršilnika.</p>
	<p>Pršilna konica</p> <p>Pršilna konica je ključni del tehnologije brezračnega pršenja. Barva se pod visokim tlakom potisne skozi zelo majhno luknjico v pršilni konici in pride ven v obliki pršča.</p> <p>Pršilna konica omogoča obračanje, kar omogoča hitro odpravljanje zamašitev.</p>
	<p>Sprožilec</p> <p>Sprožilec nadzoruje delovanje razpršilnika.</p>
	<p>Nadzor hitrosti</p> <p>Nadzor hitrosti* omogoča upočasnitev ali pohitritev delovanja med pršenjem.</p> <p>*Na voljo samo na določenih modelih</p>

Priprava

Postopek za sprostitve tlaka

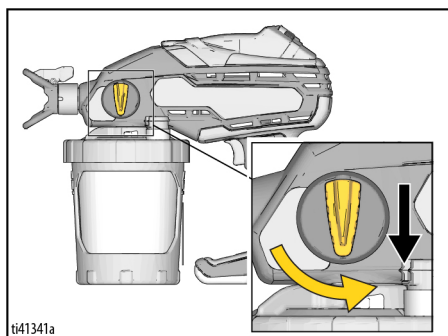


Kadar vidite ta simbol, upoštevajte postopek za sprostitve tlaka.



Ta razpršilnik med uporabo ustvari notranji tlak 138 barov (13,8 MPa; 2000 psi). Upoštevajte ta **postopek za sprostitve tlaka** vedno, ko prenehate s pršenjem in pred čiščenjem, preverjanjem, servisiranjem ali prenosom opreme, da se izognete hudim poškodbam.

1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, da sprostite tlak.



ti41341a

Polnjenje posodice

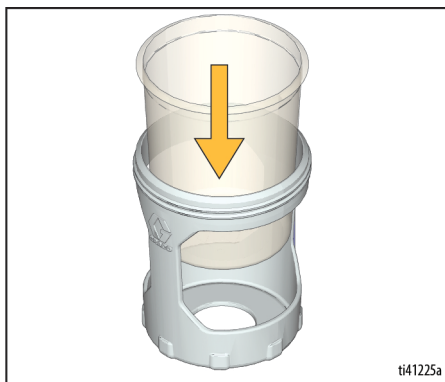


Uporabljajte samo materiale na vodni osnovi. Ne uporabljajte materialov, ki imajo na embalaži navedeno, da so „VNETLJIVI“. Za več informacij o materialu pri distributerju ali prodajalcu zahtevajte varnostni list.

Prostor, v katerem pršite, naj bo dobro prezračen. V prostoru naj kroži veliko svežega zraka.

1. V nosilec posodice namestite en vložek FlexLiner.

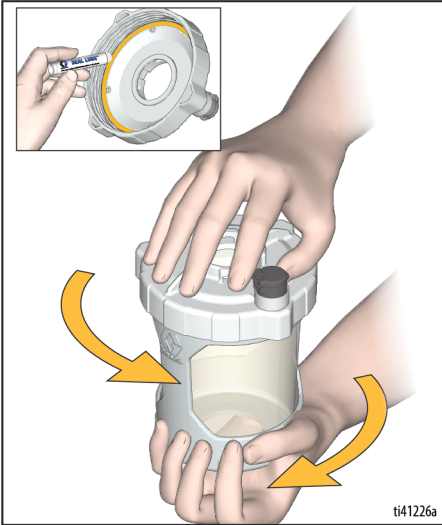
OPOMBA: Prepričajte se, da zgornji tesnilni rob vložka FlexLiner ni poškodovan, na primer, da ni naguban ali prepognjen. Če je poškodovan, bo začel zrak uhajati in izgubili boste začetno polnjenje.



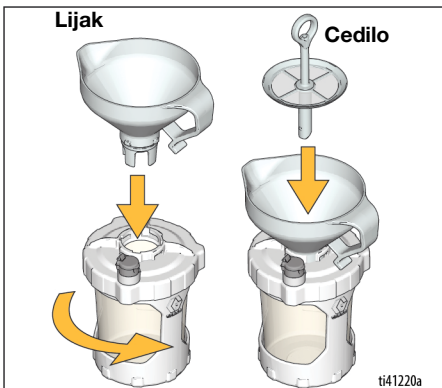
ti41225a

- Čvrsto privijte pokrovček posodice na nosilec posodice, da zagotovite dobro tesnjenje.

OPOMBA: Za zagotovitev dobrega tesnjenja je tesnilo v pokrovčku posodice namazano v tovarni. Če je bilo mazivo izprano, na tesnilo nanesite mazivo za tesnila (priloženo).

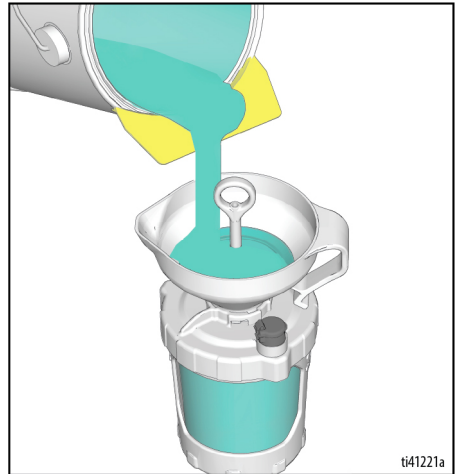


- Vstavite lijak v pokrovček posodice in ga zavrtite, da ga zaklenete. Namestite cedilo v lijak, da med polnjenjem posodice barvo odcedite.



- Zračna cev cedila bo preprečila čezmerno polnjenje posodice. Posodico napolnite na naslednji način:
 - Glejte lijak (ne glejte posodice) ter počasi nalivajte barvo v lijak. Ko barva preneha odtekat, je posodica polna.

OPOMBA: Če barva preneha odtekat, vendar opazite, da posodica ni polna, uporabite palico za mešanje, da postrgate nabrane ostanke na zgornjem delu cedila, dokler barva ne začne spet odtekat.

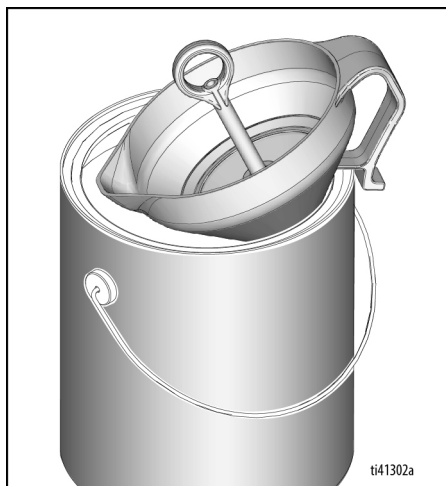


Priprava

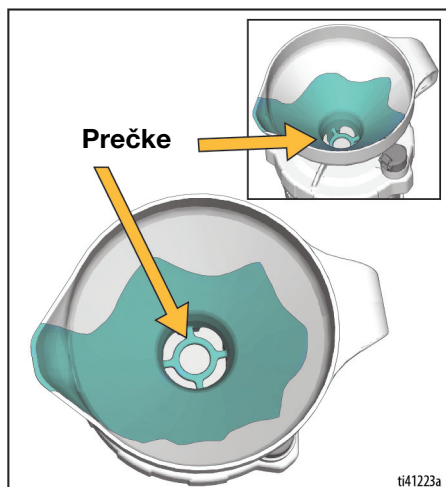
- b. Ko sta lijak in cedilo še vedno nameščena na posodico, odlijte odvečno barvo iz lijaka nazaj v pločevinko barve.



- d. Odstranite lijak in cedilo s posodice ter ju zataknite na rob pločevinke barve.

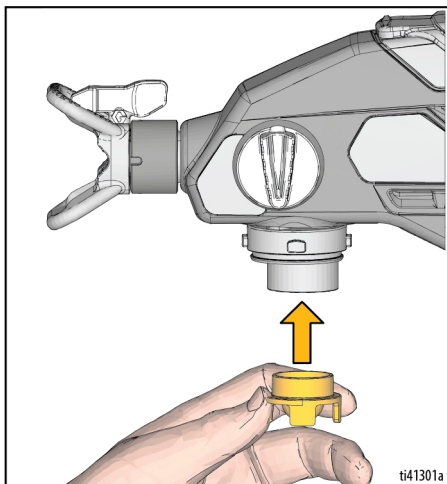


- c. Dvignite cedilo in preverite, ali lahko vidite *prečke* na dnu lijaka. Če jih ne morete, je posodica napolnjena čezmerno. Odlijte odvečno barvo nazaj v pločevinko barve.

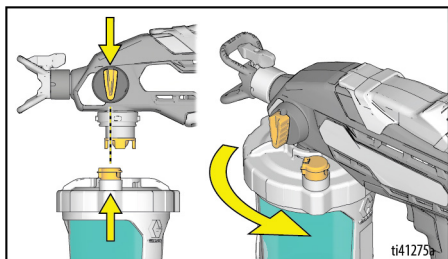


Zagon

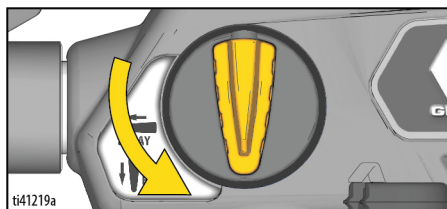
1. Namestite posodico na razpršilnik na naslednji način:
 - a. Prepričajte se, da je filter črpalke nameščen in čist.



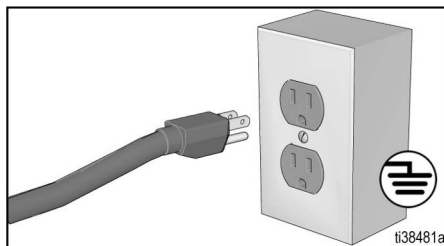
- b. Poravnajte VacuValve (na pokrovčku posodice) z gumbom za začetno polnjenje (na razpršilniku).
- c. Sestav posodice potisnite na razpršilnik in nato obrnite, da se zaskoči.



2. Opravite začetno polnjenje črpalke na naslednji način:
 - a. Prepričajte se, da je gumb za začetno polnjenje v položaju za ZAČETNO POLNJENJE.

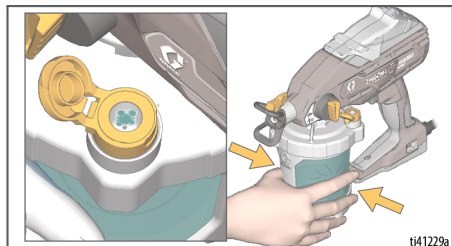


- b. Pršilnik priključite na ozemljeno napajanje.

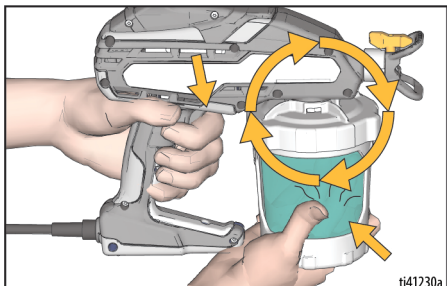


- c. Odprite pokrovček VacuValve in nežno stisnite vložek FlexLiner, dokler v VacuValve ne vidite več mehurčkov.

OPOMBA: Nagnite razpršilnik tako, da bo VacuValve v najvišjem položaju, da lahko popolnoma odstranite ves zrak iz vložka FlexLiner.

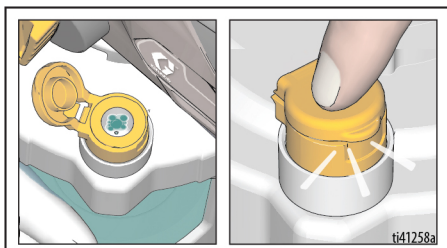


- d. Nadaljujte s stiskanjem vložka FlexLiner ter hkrati 10 sekund pritiskajte sprožilec.

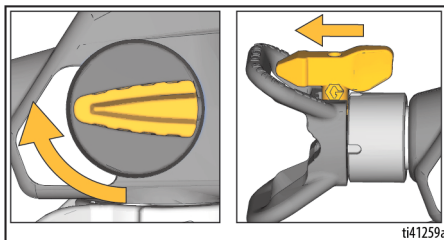


OPOMBA: S tem boste odstranili ves zrak iz črpalke in posodice. Barva ne bo razpršena, temveč bo krožila skozi črpalke in nazaj v posodico.

- e. Ko v VacuValve ne opazite več zračnih mehurčkov, sprostite sprožilec in zaprite pokrovček VacuValve.



3. Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE. Preverite, ali je pršilna konica v položaju naprej za PRŠENJE.



4. Usmerite razpršilnik v vedro za odpadne tekočine in 5 sekund pritiskajte sprožilec, da razpršite sredstvo za shranjevanje.
- Če razpršilnik po 5 sekundah ne začne pršiti, USTAVITE in ponovite postopek za ZAGON, da preprečite poškodbe črpalke.

Zdaj ste pripravljeni na pršenje!

OPOMBA: Za najboljše rezultate; za izločitev vsega materiala iz vložka FlexLiner, ko materiala skoraj ni nič več, nežno stisnite spodnji del vložka FlexLiner, da potisnete še zadnje ostanke materiala do pokrovčka posodice.

POMEMBNO! Motor ima vgrajeno funkcijo za zaščito pred čezmerno uporabo. Zaustavitev motorja pomeni, da se je sprožilo toplotno stikalo. Motor začne normalno delovati po 20–30 minutah ohlajanja.

Pršenje

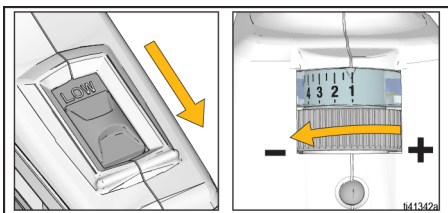


Uporabljajte samo materiale na vodni osnovi.

Ne uporabljajte materialov, ki imajo na embalaži navedeno, da so „VNETLJIVI“. Za več informacij o materialu pri distributerju ali prodajalcu zahtevajte varnostni list.

Prostor, v katerem pršite, naj bo dobro prezračen. v prostoru naj kroži veliko svežega zraka.

1. Nastavite nadzor hitrosti na najnižjo nastavitev, ki je na voljo.



2. Usmerite ga v kos odpadnega kartona in pritisnite sprožilec, da preverite vzorec pršenja.
3. Če je treba, počasi povečujte nadzor hitrosti do nastavitve, ki zagotavlja dober vzorec pršenja.

OPOMBA: Da zmanjšate čezmerno pršenje, vedno pršite pri najnižji nastavitvi hitrosti, ki še vedno zagotavlja dober vzorec pršenja.

4. Prilagajajte razdaljo razpršilnika od površine in hitrost premikanja roke, da dosežete zeleno pokritje površine.

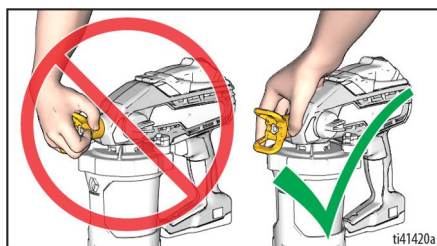
Orientacija pršilne konice



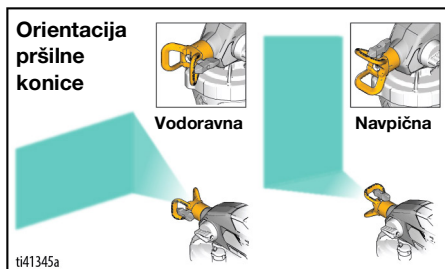
Za preprečitev hudih poškodb zaradi predrtja kože pri nameščanju ali odstranjevanju pršilne konice in varovala konice ne smete postaviti roke pred pršilno konico.

NE

DA



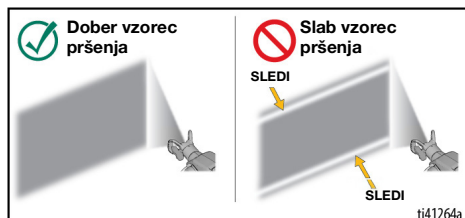
Prilagodite varovalo pršilne konice za zeleno smer pršenja v navpični ali vodoravni smeri.



Kakovost vzorca pršenja

Dobar vzorec pršenja je enakomerno razporejen brez praznin ali raztekanja. Prilagodite nadzor hitrosti razpršilnika (če je na voljo), hitrost roke in razdaljo od stene, da dobite dober vzorec pršenja.

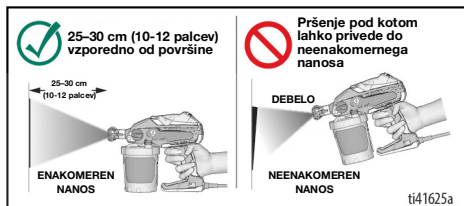
Če sledi ne izginejo, boste morda morali material razredčiti. Če je treba material razredčiti, upoštevajte priporočila proizvajalca.



Kot pršenja

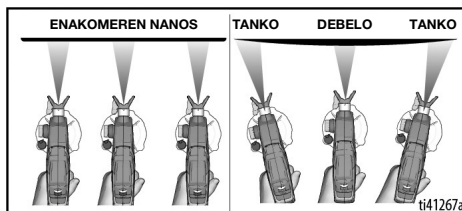
Preden začnete pršiti po površini, uporabite kos kartona in vadite te osnovne tehnike pršenja.

- Razpršilnik držite 25–30 cm (10–12 palcev) proč od površine in merite naravnost v površino. Če boste razpršilnik nagibali za spreminjanje kota pršenja, bo končni rezultat neenakomeren.



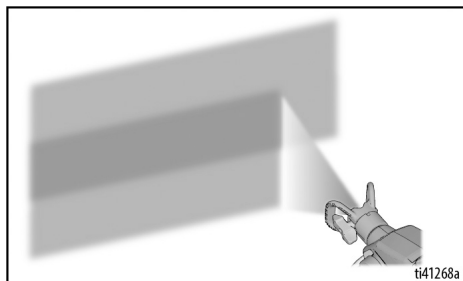
- Pomagajte si z gibi v zapestju, da je razpršilnik usmerjen naravnost. Pahljanje z razpršilnikom, da bi curek usmerjali pod kotom, povzroči neenakomeren nanos.

OPOMBA: Na nanos pršenja vpliva hitrost premikanja razpršilnika. Če material pulzira, se prehitro premikate. Če material kaplja, se premikate prepočasi. Glejte **Odpravljanje težav**, stran 26.



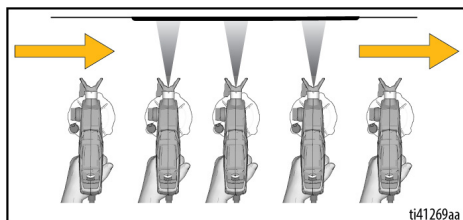
Usmerjanje razpršilnika

Razpršilnik usmerite v spodnji rob prejšnje poteze in prekritje vsako potezo do 50 %.



Čas proženja

Pritisnite sprožilec po začetku poteze. Sprostite sprožilec pred koncem poteze. Razpršilnik se mora premikati, ko pritisnete in sproščate sprožilec.



Obrnljive pršilne konice

Razpršilniku so priložene široke in ozke obrnljive pršilne konice.

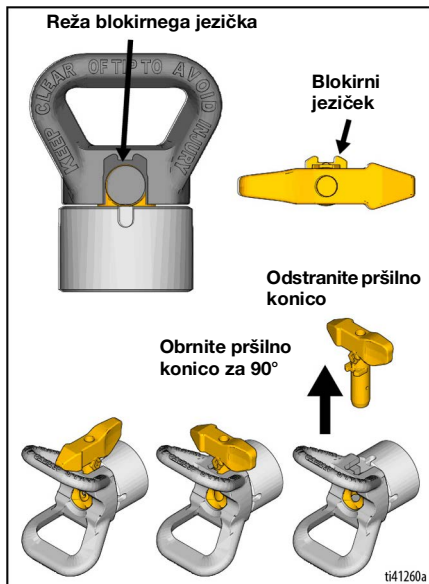
- *Modre* pršilne konice so namenjene pršenju *barve* in jih morate uporabiti z modrim filtrom črpalke.
- *Zelene* pršilne konice so namenjene pršenju *lužil* in jih morate uporabiti z zelenimi filtri črpalke (zeleni konice in filtri niso priloženi vsem modelom).

Odstranitev pršilne konice



Za preprečitev hudih poškodb zaradi predrtja kože pri nameščanju ali odstranjevanju pršilne konice in varovala konice ne smete postaviti roke pred pršilno konico.

1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZACETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
2. Obrnite pršilno konico za 90 stopinj.
3. Povlecite pršilno konico naravnost iz varovala pršilne konice.



Namestitev pršilne konice

1. Poravnajte blokirni jeziček pršilne konice z režo blokirnega jezička v varovalu pršilne konice.
2. Pršilno konico potisnite do konca v varovalo pršilne konice.
3. Pršilno konico obrnite v položaj za PRŠENJE.

OPOMBA: Prepričajte se, da je blokirni jeziček pršilne konice do konca v režo varovala pršilne konice. Pršilne konice ne boste mogli odstraniti iz varovala pršilne konice, ko je v položajih za PRŠENJE ali ODMAŠITEV.

OBVESTILO

Varovalo pršilne konice je trajno pritrjeno na razpršilnik. Če ga odstranite, boste poškodovali razpršilnik.



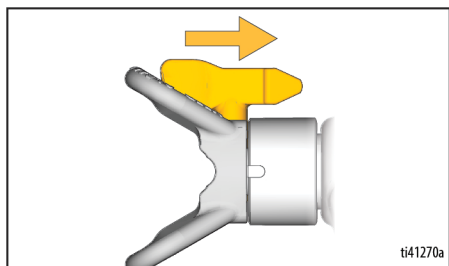
Čiščenje zamašenih konic



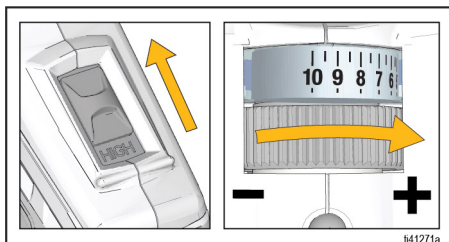
Za preprečitev hudih poškodb zaradi predrtnja kože pri nameščanju ali odstranjevanju pršilne konice in varovala konice ne smete postaviti roke pred pršilno konico.

V primeru, da delci zamašijo pršilno konico, ima ta razpršilnik obrnljivo pršilno konico, ki hitro in preprosto očisti delce brez razstavljanja razpršilnika.

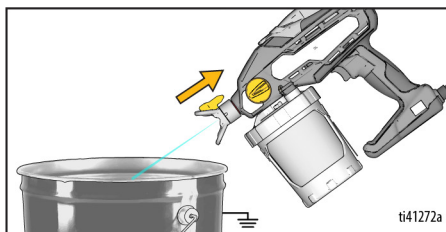
1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
2. Pršilno konico obrnite v položaj za ODMAŠITEV.



3. Nastavite nadzor hitrosti na najvišjo nastavitev, ki je na voljo.



4. Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE in usmerite razpršilnik v vedro za odpadne tekočine. Pritiskajte sprožilec 5 sekund.

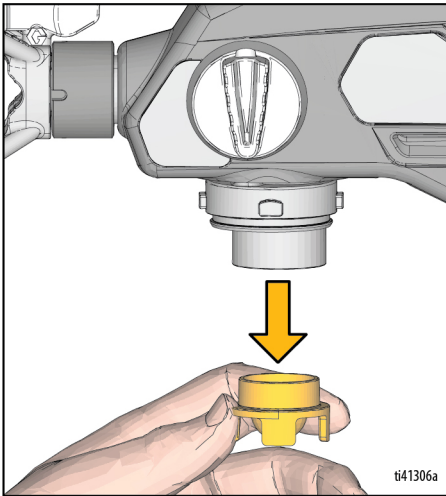


OPOMBA: Če je pršilna konica še vedno zamašena, boste morda morali ponoviti korake 1–4, ali pa jo zamenjati z nadomestno pršilno konico.

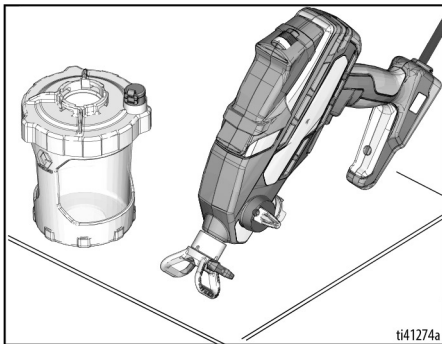
5. Obrnite gumb za začetno polnjenje navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE. Pršilno konico obrnite nazaj v položaj za PRŠENJE. Obrnite gumb za polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE in nadaljujte s pršenjem.

Ponovno polnjenje posodice

1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
2. Odstranite sestav posodice iz razpršilnika. Odstranite filter črpalke in očistite ostanke iz mreže filtra.



3. Ponovno namestite filter črpalke v črpalko. Razpršilnik postavite na krpo.

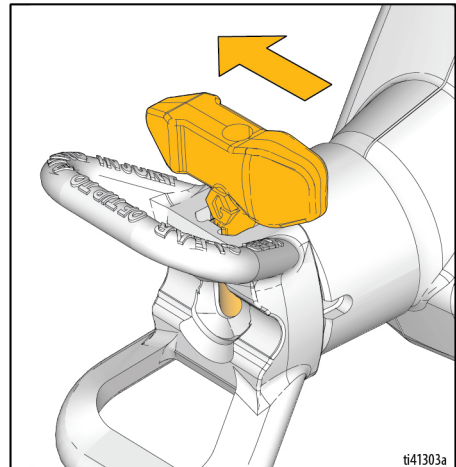


4. Napolnite posodico z upoštevanjem navodil v poglavju **Polnjenje posodice**, stran 12, korakov 3 in 4. Nato za nadaljevanje upoštevajte navodila v poglavju **Zagon**, stran 15.

Premor med pršenjem

Barva se bo hitro posušila in zamašila razpršilnik. Ko začasno ustavite pršenje od 5 minut do 2 uri, izvedite postopke v naslednjih korakih.

1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
2. Odklopite napajalni kabel.
3. Obrnite pršilno konico za 90 stopinj, da preprečite osušitev v odprtini.



4. Zagotovite, da bo razpršilnik popolnoma zatesnjen. Zagotovite, da bo VacuValve zaprt in posodica nameščena na razpršilnik ter da je ves zrak odstranjen.

Čiščenje



Uporabljajte samo materiale na vodni osnovi.

Ne uporabljajte materialov, ki imajo na embalaži navedeno, da so „VNETLJIVI“. Za več informacij o materialu pri distributerju ali prodajalcu zahtevajte varnostni list.

Čistite v dobro prezračenem prostoru.

V prostoru naj kroži veliko svežega zraka.

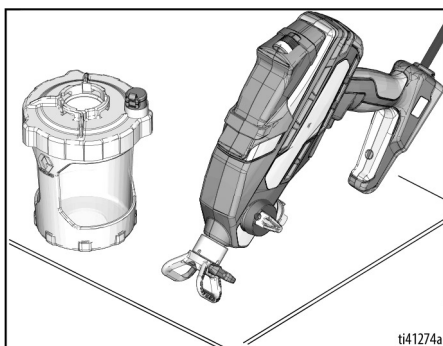
Da se izognete hudim poškodbam ali poškodbam opreme, elektronike razpršilnika ne izpostavljajte čistilnim tekočinam. Razpršilnik naj bo med čiščenjem vsaj 25 cm (10 in.) nad robom posode.



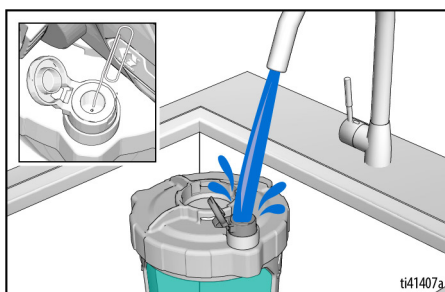
Čiščenje razpršilnika

Zelo pomembno je ustrezno čiščenje razpršilnika po vsakem pršenju! S pravilno nego in vzdrževanjem zagotovite, da bo razpršilnik za barve zdržal dolgo in deloval brez težav.

1. Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
2. Odstranite sestav posodice z razpršilnika ter odstranite filter črpalke. Razpršilnik postavite na krpo.

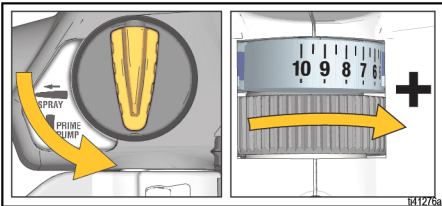


3. Odstranite pokrovček posodice in nalijte dodatno količino barve v pločevinko barve. Očistite vse dele s toplo vodo.

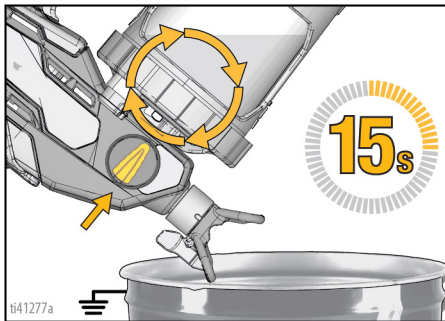


OPOMBA: Ne pozabite očistiti tudi notranjost rezervoarja VacuValve. Če se zračna odprtinica VacuValve zamaši, jo očistite s sponko za papir.

4. Za kroženje čistilne tekočine napolnite čisti sestav posodice do polovice z vodo in namestite nazaj na razpršilnik.
 - a. Prepričajte se, da je gumb začetno polnjenje v položaju za ZAČETNO POLNJENJE.
 - b. Nastavite nadzor hitrosti na najvišjo nastavitev, ki je na voljo.

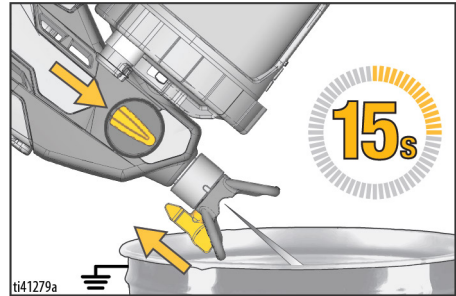


- c. Obrnite razpršilnik na glavo in pritisnite sprožilec za 15 sekund.

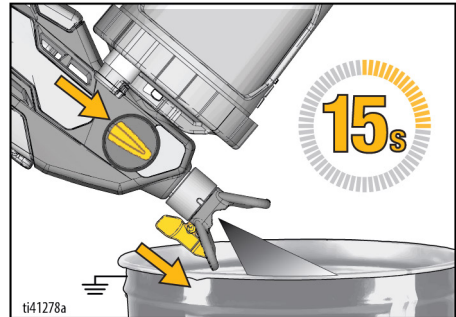


5. Za pršenje čistilne tekočine ponovno napolnite sestav posodice do polovice z vodo in namestite nazaj na razpršilnik.
 - a. Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE in pršilno konico v položaj za ODMAŠITEV.

- b. Obrnite razpršilnik na glavo, pritisnite sprožilec in 15 sekund pršite v vedro za odpadne tekočine.



- c. Pršilno konico obrnite v položaj za PRŠENJE, pritisnite sprožilec za 15 sekund in pršite v vedro za odpadne tekočine.



6. Če je treba, ponovite korake za čiščenje, dokler razpršilnik ni čist.
7. Obrnite polnilni gumb navzdol v položaj za ZAČETNO POLNJENJE.
8. Odklopite napajalni kabel.
9. Odstranite pršilno konico z varovala pršilne konice.
10. Očistite pršilno konico, varovalo pršilne konice in filter črpalke s toplo vodo ter staro zobno ščetko. Ponovno namestite pršilno konico in filter črpalke.

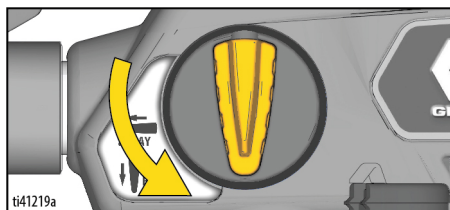
Shranjevanje

OBVESTILO

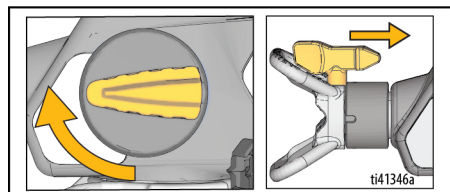
Če razpršilnika ne boste shranili s sredstvom za zaščito črpalke Pump Armor™, boste pri naslednji uporabi lahko imeli težave. Po čiščenju vedno napolnite razpršilnik s sredstvom za zaščito črpalke Pump Armor. **Voda, ki ostane v razpršilniku, lahko povzroči rjavenje in poškoduje črpalko.**

Sredstvo za zaščito črpalke zaščiti razpršilnik med hrambo. Preprečuje težave z zagonom razpršilnika pri naslednji uporabi.

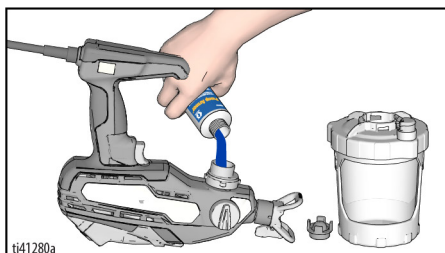
- Razpršilnika ne shranjujte, ko je napolnjen z vodo.
 - Ne pustite, da voda v razpršilniku zmrzne.
 - Pršilnika ne shranjujte pod tlakom.
 - Razpršilnik hranite v hladnem in suhem prostoru.
 - Nikdar ne shranjujte razpršilnika z materialom v posodici.
1. Očistite sestav razpršilnika in posodice. Glejte **Čiščenje**, stran 22.
 2. Obrnite gumb za začetno polnjenje navzdol v položaj za ZACETNO POLNJENJE.



3. Odstranite sestav posodice z razpršilnika ter odstranite filter črpalke iz črpalke.
4. Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE in pršilno konico v položaj za ODMAŠITEV.

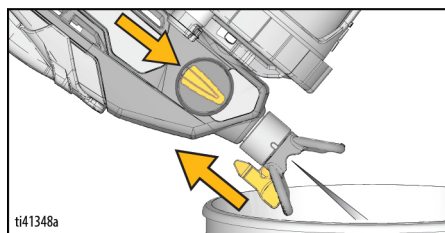


5. Ko je razpršilnik obrnjen na glavo, nalijte približno 60 ml (2 oz.) sredstva za zaščito črpalke Pump Armor V odprtino črpalke.



6. V črpalko namestite čist filter črpalke.
7. Ohranite razpršilnik obrnjen na glavo in namestite sestav posodice na razpršilnik.
8. Ko je razpršilnik obrnjen na glavo in nad vedrom za odpadne tekočine, pritisnite sprožilec, dokler tekočina ne pride ven iz pršilne konice in nato takoj sprostite sprožilec (za pribl. 1 sekundo).

OPOMBA: Ne smete razpršiti vse tekočine. Zdaj je črpalka napolnjena s sredstvom za zaščito črpalke Pump Armor za shranjevanje.



9. Obrnite ventil za začetno polnjenje v položaj za ZACETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema in nato za shranjevanje takoj nazaj v položaj za PRŠENJE. Odklopite napajalni kabel.
10. Na plastenko zaščitnega sredstva za črpalko Pump Armor namestite varnostni pokrovček/za otroke varno zaporko ter ga dobro zategnite za naslednjo uporabo.

Recikliranje in odstranjevanje

Na koncu življenjske dobe izdelka

Na koncu življenjske dobe izdelka ga razstavite in reciklirajte na odgovoren način.

- Obrnite gumb za začetno polnjenje črpalke navzdol v položaj za ZACETNO POLNJENJE, da sprostite tlak iz sistema.
- Izpraznitev in odlaganje med odpadke tekočin opravite v skladu z veljavnimi predpisi. Oglejte si varnostni list proizvajalca snovi.

- Odstranite motorje, baterije, tiskana vezja, prikazovalnike iz tekočih kristalov (LCD-je) in druge elektronske komponente. Reciklažo teh delov opravite v skladu z veljavnimi predpisi.
- Elektronske komponente ne odlagajte med gospodinjske ali komercialne odpadke.



- Ostale dele pošljite v obrat za recikliranje.

Rok skladiščenja

Neomejeno, če dele/komponente menjate po načrtu vzdrževanja v času skladiščenja in upoštevate postopke skladiščenja iz priročnika.

Življenjska doba

Življenjska doba je odvisna od uporabe, materialov razprševanja, načina skladiščenja in vzdrževanja. Življenjska doba najmanj 25 let.

Odlaganje med odpadke na koncu življenjske dobe

Ko razpršilnik ne deluje več, prekinite uporabo in ga razstavite. Posamezne dele ločite po materialu in ustrezno zavržite. Osnovne gradbene materiale lahko najdete v razdelku Gradbeni materiali. Elektronski deli so združljivi z RoHS in jih je treba pravilno zavreči.

Koda datume/serijska koda Graco	Mesec (prvi znak)	Leto (2. in 3. znak)	Serijska (4. znak)	Številka dela (5.-10.)	Serijska (11.-16. znak)
Primer kode datuma: A 16 A	A = januar	16 = 2016	A = serijska kontrolna številka		
Primer serijske kode: L16A232749000102	L = december	16 = 2016	A = serijska kontrolna številka	6-mestna alfanumerična številka dela	6-mestna zaporedna serijska številka

Odpravljanje težav



Preverite vse v tej razpredelnici za odpravljanje težav, preden razpršilnik odnesete na pooblaščen servis.



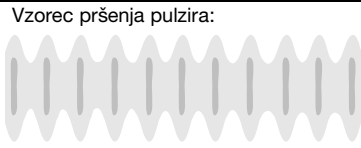


Diagnostika razpršilnika


Težava	Vzrok	Rešitev
Razpršilnik oddaja zvok, vendar ob pritisku sprožilca ne prši materiala	Pršilna konica je zamašena	Glejte Čiščenje zamašenih konic , stran 20.
	Razpršilnik ni pripravljen na delovanje	Ponovite postopek za Zagon , da poskrbite za izločitev vsega zraka iz vložka FlexLiner. Glejte Zagon , stran 15.
		Preverite, ali je pokrovček posodice trdno privit. Če je pokrovček posodice premalo privit, lahko zrak prodre v vložek FlexLiner in povzroči izgubo polnjenja. Na tesnilo pokrovčka posodice nanesite mazivo za tesnila (ki je priloženo), da zagotovite dobro tesnjenje.
		Če razpršilnik prši, ko je obrnjen na glavo, in ne ko je postavljen pokonci, to pomeni, da je v posodici še vedno prisotno uhajanje zraka. Poskusite zamenjati FlexLiner in VacuValve (oba sta priložena razpršilniku).
		Prepričajte se, da je v nosilcu posodice samo en vložek FlexLiner.
		Prepričajte se, da ni poškodovan zgornji tesnilni rob vložka FlexLiner ali tesnilo pokrovčka posodice.
		Prepričajte se, da je ves zrak odstranjen iz vložka FlexLiner in da je pokrovček VacuValve ustrezno zaprt.
		Prepričajte se, da je sestav posodice pravilno nameščen na razpršilniku.
		Očistite razpršilnik. Glejte Čiščenje , stran 22.
	Zamašen filter črpalke	Odstranite filter črpalke iz črpalke. Očistite obe strani filtra črpalke. Ko je filter črpalke odstranjen, pregledajte in se prepričajte, da v vstopni odprtini črpalke ni zasušenih delcev barve.
Gumb za začetno polnjenje je v položaju za ZAČETNO POLNJENJE	Obrnite gumb za začetno polnjenje naprej v položaj za PRŠENJE.	
Pršilna konica ni v položaju za PRŠENJE	Pršilno konico obrnite v položaj za PRŠENJE.	
Nizka raven materiala v vložku FlexLiner	Ponovno polnjenje vložka FlexLiner. Glejte Polnjenje posodice , stran 12.	

Težava	Vzrok	Rešitev
Razpršilnik ne oddaja nikakršnega zvoka, ko pritisnete na sprožilec	Električno napajanje	Prepričajte se, da je razpršilnik priključen v ozemljen in delujoči vir električnega napajanja.
	Motor se je pregrel	Počakajte 20–30 minut, da se motor ohladi.
	Okvara elektronskega nadzora	Zamenjajte elektronski nadzor.
Razpršilnik prši, a je rezultat slab	Pršilna konica je delno zamašena	Glejte Čiščenje zamašenih konic , stran 20.
	Pršilna konica ni v pravilnem položaju	Glejte Namestitev pršilne konice , stran 19.
	Napačna pršilna konica za nanos materiala	Namestite pršilno konico druge velikosti. Glejte Obrnljive pršilne konice , stran 19.
	Pršilna konica je obrabljena ali poškodovana	Zamenjajte pršilno konico.
	Material, ki se prši, je poln zračnih mehurčkov	Počakajte, da se material umiri ali ga zamenjajte.
	Material, ki se prši, je prehladen	Segrejte material.
Barva uhaja iz razpršilnika	Razpršilnik je dosegel konec življenjske dobe	Zamenjajte črpalko.
Barva izteka pri navoju posodice	Posodica ni nameščena pravilno	Preverite, ali je pokrovček posodice trdno privit. Če je pokrovček posodice premalo privit, lahko zrak prodre v vložek FlexLiner in povzroči izgubo polnjenja. Na tesnilo pokrovčka posodice nanosite mazivo za tesnila (ki je priloženo), da zagotovite dobro tesnjenje.
		Prepričajte se, da je v nosilcu posodice samo en vložek FlexLiner.
		Prepričajte se, da ni poškodovan zgornji tesnilni rob vložka FlexLiner ali tesnilo pokrovčka posodice.
		Prepričajte se, da je pokrovček posodice pravilno privit na nosilec posodice. Ko je privit pravilno, ne boste videli navojev.
		Ne upogibajte nosilca posodice in ne pritiskajte nanj, ko odvajate zrak iz vložka FlexLiner.
		Ne vlecite vložka FlexLiner navzdol, ko odvajate zrak iz njega.
		Zamenjajte vložek FlexLiner.

Odpravljanje težav

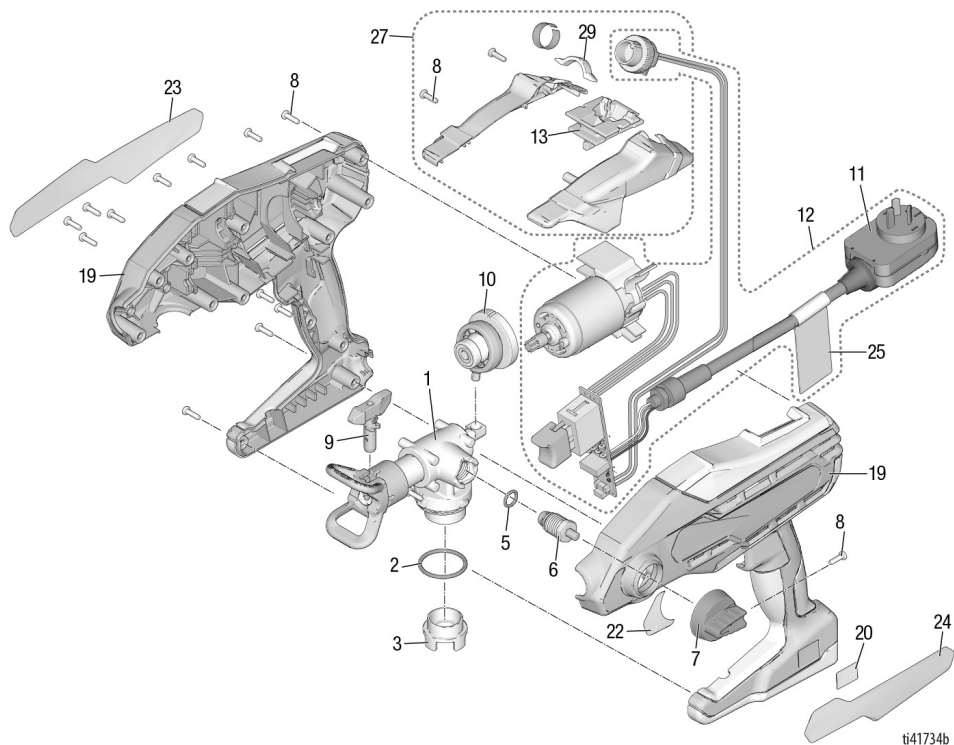
Diagnostika vzorca pršenja

Težava	Vzrok	Rešitev
Vzorec pršenja pulzira: 	Upravljevec se med pršenjem prehitro premika	Počasno premikanje.
	Pršilna konica je zamašena	Glejte Čiščenje zamašenih konic , stran 20.
	Material je težko atomizirati	Pri modelih z nadzorom hitrosti zvišujte hitrost, dokler ne dosežete zelenega vzorca. Glejte Pršenje , stran 17.
	Razpršilnik je predaletč od površine	Razpršilnik držite bolj stran od površine. Glejte Pršenje , stran 17.
	Napačna pršilna konica za nanos materiala	Namestite pršilno konico druge velikosti. Glejte Obrnljive pršilne konice , stran 19.
Za vzorcem pršenja se pojavljajo sledi: 	Nadzor hitrosti je nastavljen prenizko	Pri modelih z nadzorom hitrosti zvišujte hitrost, dokler ne dosežete zelenega vzorca. Glejte Pršenje , stran 17.
	Napačna pršilna konica za nanos materiala	Namestite pršilno konico druge velikosti. Glejte Obrnljive pršilne konice , stran 19.
	Material bo morda treba razredčiti	Material razredčite po priporočilih proizvajalca barve.
	Material ni združljiv z razpršilcem	Zamenjajte ga z drugim materialom.
	Pršilna konica je obrabljena ali poškodovana	Zamenjajte pršilno konico.
Kapljanje/pocejanje pri vzorcu pršenja: 	Upravljevec se med pršenjem prepočasi premika	Med pršenjem premikajte razpršilnik hitreje.
	Razpršilnik je preblizu površini	Razpršilnik premaknite proč od površine. Glejte Pršenje , stran 17.
	Držite sprožilec in hkrati spreminjate smer pršenja	Sprostite sprožilec, ko spreminjate smer. Glejte Pršenje , stran 17.
	Nadzor hitrosti je nastavljen previsoko	Pri modelih z nadzorom hitrosti znižujte hitrost, dokler ne dosežete zelenega vzorca. Glejte Pršenje , stran 17.
	Pršilna konica je obrabljena ali poškodovana	Zamenjajte pršilno konico.

Težava	Vzrok	Rešitev
<p>Vzorec pršenja „pljuva“ na začetku ali koncu:</p>  <p>ti15525a</p>	<p>Na varovalu pršilne konice ali pršilni konici se je nabral odvečni material oziroma pršilna konica je delno zamašena</p>	<p>Očistite pršilno konico in varovalo pršilne konice. Očistite pršilno konico. Glejte Čiščenje zamašenih konic, stran 20.</p>
	<p>Pršilna konica ni popolnoma vstavljena v varovalo pršilne konice</p>	<p>Glejte Namestitev pršilne konice, stran 19.</p>
	<p>Pršilna konica je obrabljena ali poškodovana</p>	<p>Zamenjajte pršilno konico.</p>
	<p>Razpršilnik je dosegel konec življenjske dobe</p>	<p>Zamenjajte črpalko.</p>

Nadomestni deli

Enostopenjski menjalnik, dvostopenjski menjalnik, vrhunski dvostopenjski menjalnik



ti41734b

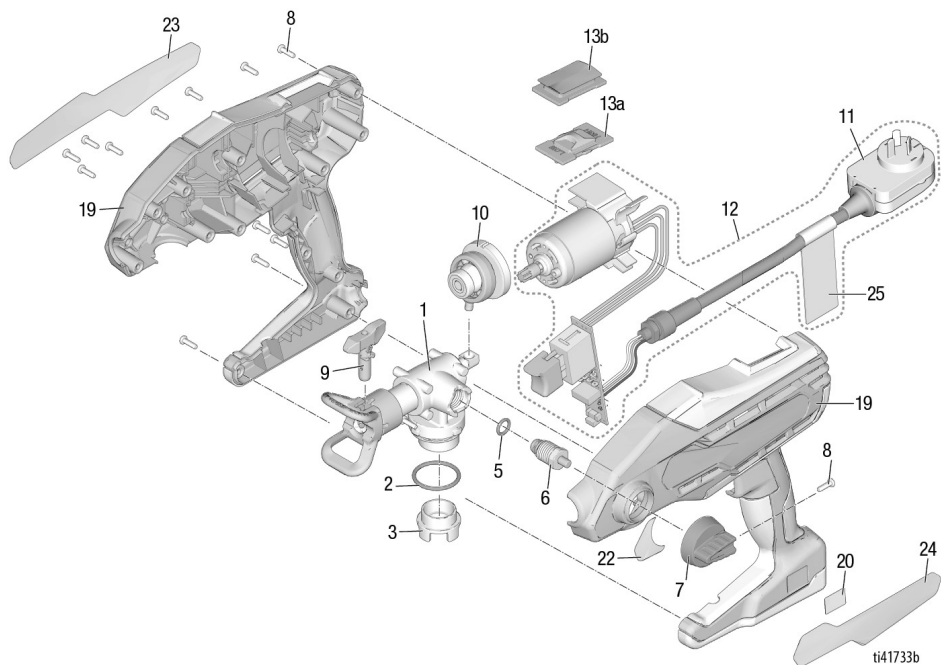
Seznam delov – enostopenjski menjalnik, dvostopenjski menjalnik, vrhunski dvostopenjski menjalnik

Ref.	Ime razpršilnika	Naročilna št. dela	Opis
1	Vsi	18F756	Popolni sestav črpalke vključuje 2, 3, 5, 6, 7, 8
2	Vsi	16Y425	O-tesnilo
3	Vsi	18A886	Filter, črpalka, barva
		18F209	Filter, črpalka, lužilo
5	Vsi	117059	O-tesnilo
6	Vsi	17A402	Ventil za pršenje/začetno polnjenje črpalke vključuje kol. 1 od ref. 5
7	Vsi	17A221	Komplet, gumb za začetno polnjenje črpalke/pršenje vključuje kol. 1 od ref. 8
8	Vsi	119236	Vijak, T-15 (navor 0,9–1,1 N•m / 8–10 in-lb)
9	Vsi	18F520	Komplet konic, za barve vključuje 3
		18F519	Komplet konic, za lužila vključuje 3
10	Vsi	16X880	Sestav recipročnega mehanizma
11	---	25N898	Adapter, vtič, EU v ZK
		129824	Adapter, vtič, EU v CH (Švica)
		127442	Adapter, vtič, EU v ANZ
12	Enostopenjski (120V) model 26D523	17A224	Nadzor, elektronski, enostopenjski menjalnik, 120V vključuje motor, zračni kanal in napajalni kabel (ni prikazan)
	Enostopenjski menjalnik (230V), modeli 26D519, 26D684	17A225	Nadzor, elektronski, enostopenjski menjalnik, 230V vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel
	Enostopenjski (230V) model 26D521	17B913	Nadzor, elektronski, enostopenjski menjalnik, 230V vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel in adapterski vtič, EU v ANZ (ref. 11)
	Vrhunski dvostopenjski (120V), model 26D524	17B653	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 120V vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel in stikalo
	Dvostopenjski menjalnik (230V), modeli 26D520, 26D685	17B654	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 230V vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel
	Vrhunski dvostopenjski (230V), model 26D522	17B914	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 230V vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel in adapterski vtič, EU v ANZ (ref. 11)
13a	Vrhunski dvostopenjski	16X868	Stikalo, dvostopenjski nadzor hitrosti
13b	Enostopenjski	16X869	Vtič, enostopenjski menjalnik
19	Vsi	17A227	Komplet, ohišje vključuje kol. 13 ref. 8
20	Vsi	16Y680	Nalepka, ZDA
22	Vsi	16Y678	Nalepka, krmiljenje
23 ▲	Modeli 26D523, 26D524	18F826	Nalepka, opozorilna in številka modela, bočna stran, prazna (ni prikazano)
	Modeli 26D521, 26D522	17A470	Nalepka, opozorilna in številka modela, RCM (ni prikazano)
	Modeli 26D519, 26D520	17A201	Nalepka, opozorilna in številka modela, CE/EAC (ni prikazano)
	Modeli 26D684, 26D685	18F781	Nalepka, opozorilna in številka modela, CE/UKCA (ni prikazano)
24	Enostopenjski	18C037	Nalepka, znamka, TrueCoat 360
	Dvostopenjski	18C040	Nalepka, znamka, TrueCoat 360 DS
	Vrhunski dvostopenjski	18C038	Nalepka, znamka, TrueCoat 360 DSP
25 ▲	Vsi modeli	17A198	Nalepka, opozorilna, kabel (ni prikazano)
		17A199	Nalepka, opozorilna, kabel, španščina/portugalščina (ni prikazano)
---	Vsi	17A200	Nalepka, opozorilna, kabel, kitajščina/korejščina (ni prikazano)
		17A200	Nalepka, opozorilna, kabel, kitajščina/korejščina (ni prikazano)
-- ▲	Vsi	179960	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/francoščina/španščina (ni prikazano)
		17A134	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/kitajščina/korejščina (ni prikazano)
		17R476	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/španščina/portugalščina (ni prikazano)
		17F688	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, nizozemščina/nemščina/italijanščina (ni prikazano)
---	Vsi	253574	Sredstvo Pump Armor, 1 l (32 oz.) (ni prikazano)
---	Modeli za EU	18D854	Oznaka, za obešanje, korica (ni prikazano)
---	Vsi	17F518	Komplet, 1,2 l (42 oz.) posodica (ni prikazano)
---	Vsi	17F005	Komplet, 1,2 l (42 oz.) vložek FlexLiner (3 v paketu) (ni prikazano)

▲ Nadomestne varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.

Nadomestni deli

Variabilni vrhunski menjalnik

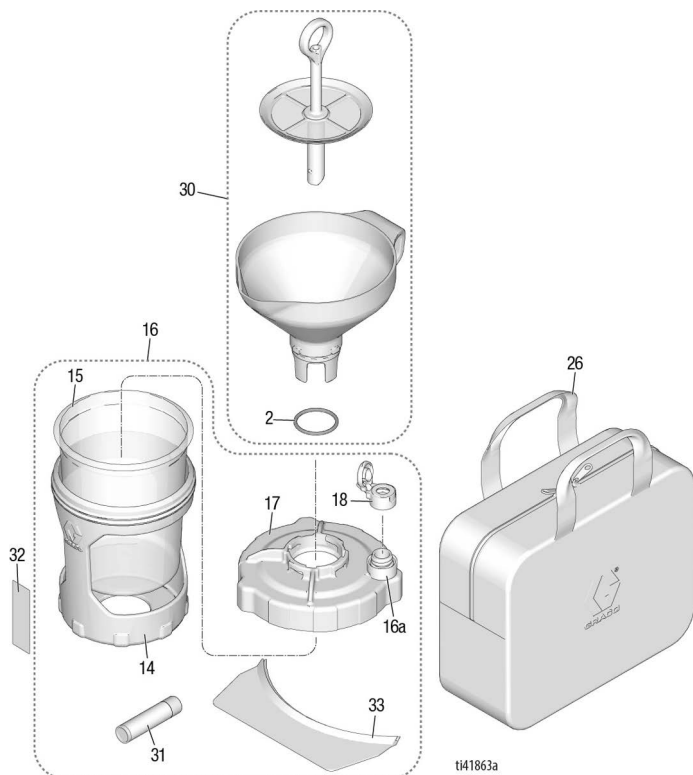


Seznam delov – variabilni vrhunski menjalnik

Ref.	Ime razpršilnika	Naročilna št. dela	Opis
1	Vsi	18F756	Popolni sestav črpalke <i>vkjučuje</i> 2, 3, 5, 6, 7, 8
2	Vsi	16Y425	O-tesnilo
3	Vsi	18A886	Filter, črpalka, barva
		18F209	Filter, črpalka, lužilo
5	Vsi	117059	O-tesnilo
6	Vsi	17A402	Ventil za pršenje/začetno polnjenje črpalke <i>vkjučuje kol. 1 od ref. 5</i>
7	Vsi	17A221	Komplet, gumb za začetno polnjenje črpalke/pršenje <i>vključuje kol. 1 od ref. 8</i>
8	Vsi	119236	Vijak, T-15 (navor 0,9–1,1 N•m / 8–10 in-lb)
9	Vsi	18F520	Komplet konic, za barve <i>vključuje</i> 3
		18F519	Komplet konic, za lužila <i>vključuje</i> 3
10	Vsi	16X880	Sestav recipročnega mehanizma
11	---	25N898	Adapter, vtič, EU v ZK
		127442	Adapter, vtič, EU v ANZ
12	Model 26D529	17F068	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 120V <i>vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel in stikalo</i>
	Model 26D528	17F631	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 230V <i>vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel, vrtljivi gumb za nadzor hitrosti in adapterski vtič, EU v ANZ (ref. 11)</i>
	Model 26D527, 26D686	17F629	Nadzor, elektronski, dvostopenjski menjalnik, 230V <i>vključuje motor, zračni kanal, napajalni kabel, vrtljivi gumb za nadzor hitrosti</i>
13	Vsi	17D844	Adapter, variabilni nadzor hitrosti
19	Vsi	17A227	Komplet, ohišje <i>vključuje kol. 13 ref. 8</i>
20	Vsi	16Y680	Nalepka, ZDA
22	Vsi	16Y678	Nalepka, krmiljenje
23 ▲	Model 26D529	18F826	Nalepka, opozorilna in številka modela, bočna stran, prazna (ni prikazano)
	Model 26D528	17A470	Nalepka, opozorilna in številka modela, RCM (ni prikazano)
	Model 26D527	17A201	Nalepka, opozorilna in številka modela, CE/EAC (ni prikazano)
	Model 26D686	18F781	Nalepka, opozorilna in številka modela, CE/UK (ni prikazano)
24	Vsi	18C042	Nalepka, znamka, TrueCoat 360 VSP
25 ▲	Vsi	17A198	Nalepka, opozorilna, kabel (ni prikazano)
27	Vsi	17F069	Komplet, ohišje, variabilni nadzor hitrosti <i>vključuje merilno okence, vključuje 13, 29, kol. 2 od ref. 8</i>
29	Vsi	17D843	Merilno okence
---		17A199	Nalepka, opozorilna, kabel, španščina/portugalščina (ni prikazano)
		17A200	Nalepka, opozorilna, kabel, kitajščina/korejščina (ni prikazano)
-- ▲	Vsi	179960	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/francoščina/španščina (ni prikazano)
		17A134	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/kitajščina/korejščina (ni prikazano)
		17R476	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, angleščina/španščina/portugalščina (ni prikazano)
		17F688	Nalepka, kartica z zdravstvenim opozorilom, nizozemščina/nemščina/italijanščina (ni prikazano)
---	Vsi	253574	Sredstvo Pump Armor, 1 l (32 oz.) (ni prikazano)
---	Modeli za EU	18D854	Oznaka, za obešanje, konica (ni prikazano)
---	Vsi	17F518	Komplet, 1,2 l (42 oz.) posodica (ni prikazano)
---	Vsi	17F005	Komplet, 1,2 l (42 oz.) vložek FlexLiner (3 v paketu) (ni prikazano)

▲ Nadomestne varnostne nalepke, oznake in kartice so na voljo brezplačno.

Skupni deli



Seznam delov

Ref.	Ime razpršilnika	Naročilna št. dela	Opis
2	Vsi	16Y425	O-tesnilo
14	Vsi	16W846	Nosilec, posodica, 1 l (32 oz.)
15	Vsi	17A226	Komplet, 1 l (32 oz.), FlexLiner (3 v paketu)
16	Vsi	17R821	Komplet, sestav posodice vključuje 14, kol. 1 od ref. 15, 16a, 17, kol. 1 od ref. 18
16a	Vsi	17M879	Čep, pokrovček posodice, ni priložen razpršilniku (ni prikazan)
17	Vsi	18F759	Pokrov, posodica vključuje kol. 1 od ref. 18
18	Vsi	17P712	Pokrovček VacuValve, 3 v kompletu
26	Vsi	18F449	Zaboj, shranjevanje
30	Vsi	18B057	Komplet, lijak, cedilo vključuje kol. 1 od ref. 2
31	Vsi	25T467	Mazivo za tesnila
32	Vsi	17P925	Nalepka, servis A+ (ni prikazano)
33	Vsi	18B058	Dulec, za nalivanje

Tehnične specifikacije

TrueCoat 360		
	Ameriške enote	Metrični sistem enot
Najvišji delovni tlak	2000 psi	13,8 MPa, 138 bar
Največji tok		
Modeli 120V		2,5 A
Modeli 230V		1,2 A
Teža		
TrueCoat 360, 360 DS/DSP	3,5 lb (18 in. kabel)	1,6 kg (45 cm kabel)
TrueCoat 360 VSP	3,75 lb (18 in. kabel)	1,7 kg (45 cm kabel)
Mere:		
Dolžina (vsi modeli)	12,50 in.	31,75 cm
Širina (vsi modeli)	5,25 in.	13,34 cm
Višina 360, 360 DS/DSP	9,75 in.	24,77 cm
Višina 360 VSP	11,8 in.	29,97 cm
Razpon temperature shranjevanja ♦❖	32° do 113° F	0° do 45° C
Razpon obratovalne temperature ✓	40° do 90° F	4° do 32° C
Razpon vlažnosti skladiščenja	0 do 95 % relativne vlažnosti, brez kondenzacije	
Raven zvočnega tlaka (v skladu z ISO 3744)	75,8 dB(A) negotovost K= 3 dB(A)	
Zvočna moč (v skladu z ISO 3744) #	86,8 dB(A) negotovost K= 3 dB(A)	
Raven treslajev (izmerjeno v skladu z EN60745-1)	3,41 ft/s ² (negotovost k = 4,9 ft/s ²)	1,04 m/s ² (negotovost k = 1,5 m/s ²)
Zahteve za električno napajanje	120 Vac, 60 Hz, 15 A, 1 faza	
	220–240 Vac, 50 Hz, 10 A, 1 faza	
Delovni cikel	2/2 min	
Največja odprtina konice	0,015 in.	0,38mm
Navlažen material pri vseh modelih:	nerjavno jeklo, medenina, polietilen, karbid, najlon, polipropilen, fl uor o b a s t o n e r, a c e t a, d u r i n j	

♦ Če tekočina v črpalki zmrzne, bo prišlo do poškodb.

❖ Če pride do udara pri nizkih temperaturah, se lahko plastični deli poškodujejo.

✓ Spremembe viskoznosti barv pri zelo nizkih ali zelo visokih temperaturah lahko vplivajo na delovanje razpršilnika.

Nosite opremo za zaščito sluha.

Vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardnim preizkusnim postopkom in se lahko uporabi za primerjavo z električnimi orodji ter za predhodno oceno izpostavljenosti.



NEVARNOST VIBRACIJ: Vrednost vibracij med dejansko uporabo razpršilnika se lahko razlikuje od deklarirane vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Za obvarovanje uporabnika pred poškodbami dlani-roke zaradi vibracij, identifi čr a t e v a r n o s t n e u k r e p e k s o s p r e d i n a p o d l a g o c e n e i z p o s t a v l j e n o s t i n e d d e j a n s k i m i p o g o j i u p o r a b e. P r i t e m u p o š t e v a j t e d e l o v n i c i k e l v s e h d e l o v, k o t j e č a s, k o j e o r o d j e i z k l o p l j e n o, p o l e g č a s a z a s p r o z a n j e.

Standardna garancija podjetja Graco

Podjetje Graco jamči, da bo na datum prodaje izvirnemu kupcu za uporabo vsa oprema, ki je omenjena v tem dokumentu, ki jo je proizvedlo podjetje Graco in ki nosi ime tega podjetja, brez napak v materialu in izdelavi. z izjemo kakršnihkoli posebnih, podaljšanih ali omejenih garancij, ki jih je objavilo podjetje Graco, bo podjetje Graco dvanajst mesecev od datuma prodaje popravilo ali zamenjalo vse dele opreme, za katere podjetje Graco ugotovi, da so pomanjkljivi. Ta garancija velja samo, če opremo namestite, z njo ravnate in jo vzdržujete skladno s pisnimi priporočili podjetja Graco.

Ta garancija ne zajema in podjetje Graco ne bo odgovorno za splošno obrabo ali za nobeno okvaro, škodo ali obrabo, ki je posledica napačne namestitve, napačne uporabe, abrazije, korozije, neprimerne in napačne vzdrževanja, malomarnosti, nesreče, nedovoljenega odpiranja ali zamenjave sestavnih delov z deli, ki niso od podjetja Graco. Podjetje Graco tudi ne bo odgovorno za okvare, škode ali obrabo, nastalo zaradi nezdržljivosti opreme s strukturami, dodatki, opremo ali materiali, ki niso od podjetja Graco, ali zaradi nepravilne zasnove, izdelave, namestitve, delovanja ali vzdrževanja struktur, dodatkov, opreme in materialov, ki jih ni dobavilo podjetje Graco.

Ta garancija je pogojena z vnaprej plačano vrnitvijo opreme, ki naj bi bila pomanjkljiva, pooblaščenemu distributerju podjetja Graco na potrditev garancijske napake. Če bo garancijska napaka potrjena, bo podjetje Graco brezplačno popravilo ali zamenjalo vse pomanjkljive dele. Oprema bo vrnjena izvirnemu kupcu z vnaprej plačanimi stroški prevoza. Če pregled opreme ne pokaže pomanjkljivosti v materialu ali izdelavi, bodo popravila izvedena po razumni ceni. Ti stroški lahko vključujejo stroške delov, dela in prevoza.

TA GARANCIJA JE IZKLJUČNA IN VELJA NEMESTO KAKRŠNIH KOLI DRUGIH GARANCIJ, IZRECNIH ALI IMPLICITNIH, KAR MED DRUGIM VKLJUČUJE TUDI GARANCIJO PRIMERNOSTI ZA NADALJNO PRODAJO ALI GARANCIJO PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN.

V nadaljevanju je navedena edina obveza podjetja Graco in edino pravno sredstvo kupca ob kakršni koli kršitvi garancije. Kupec se strinja, da ne bo uporabil nobenih drugih pravnih sredstev za povračilo škode (ki med drugim vključuje nastale ali posledične škode za izgubljene dobičke, izpad prodaje, osebne poškodbe ali premoženjske škode, ali katerekoli druge nastale ali posledične izgube). Vsi postopki zaradi kršitve garancije se morajo sprožiti v okviru dveh (2) let od datuma prodaje.

PODJETJE GRACO NE JAMČI IN ZAVRAČA VSE IMPLICITNE GARANCIJE GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO IN PRIMERNOSTI ZA POSEBNI NAMEN V ZVEZI Z DODATKI, OPREMO, MATERIALI ALI SESTAVNIMI DELI, KI JIH JE PODJETJE GRACO PRODALO, NE PA TUDI PROIZVEDLO. Ti predmeti, ki jih je podjetje Graco prodalo, ne pa tudi proizvedlo (kot so električni motorji, stikala, cevi itn.), so predmet garancije zadevnega proizvajalca, če obstaja. Podjetje Graco bo kupcu ponudilo razumno pomoč pri zahtevku glede kršitve teh garancij.

Podjetje Graco v nobenem primeru ne bo odgovorno za neposredno, nastalo ali posledično škodo, ki je nastala na spodaj navedeni opremi, ki jo je dostavilo podjetje Graco, ali na opremi, izvedbi ali uporabi kakršnih koli izdelkov ali drugih dobrin, ki so prodane, četudi gre za kršitev pogodbe, kršitev garancije, malomarnost podjetja Graco, ali kaj drugega.

Informacije o podjetju Graco

Najnovejše informacije o izdelkih podjetja Graco lahko najdete na spletni strani www.graco.com.

Za informacije o patentih glejte spletno stran www.graco.com/patents.

ZA NAROČANJE se obrnite na svojega distributerja podjetja Graco ali pokličite 1-888-541-9788 za informacije o najbližjem distributerju.

Vsi pisni in slikovni podatki v tem dokumentu odražajo najnovejše informacije o izdelku, ki so na voljo v času izdaje. Podjetje Graco si pridržuje pravico do spremembe v kateremkoli času in brez predhodnega obvestila.

Prevod originalnih navodil. This manual contains Slovenian. MM 3A9182

Sedež podjetja Graco: Minneapolis

Mednarodne pisarne: Belgija, Kitajska, Japonska, Koreja

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Avtorske pravice 2022, Graco Inc.

Vse proizvodne lokacije podjetja Graco so registrirane v skladu s standardom ISO 9001.

www.graco.com

Revizija C, september 2022